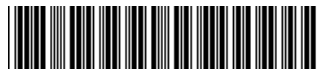


hp workstation xw4000
hp workstation xw6000

quick setup

© 2002 Hewlett-Packard Company. All other product names mentioned herein may be trademarks of their respective companies.
Hewlett-Packard shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein. The information is provided "as is" without warranty of any kind and is subject to change without notice. The warranties for Hewlett-Packard products are set forth in the express limited warranty statements accompanying such products. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty.
First Edition (October 2002).



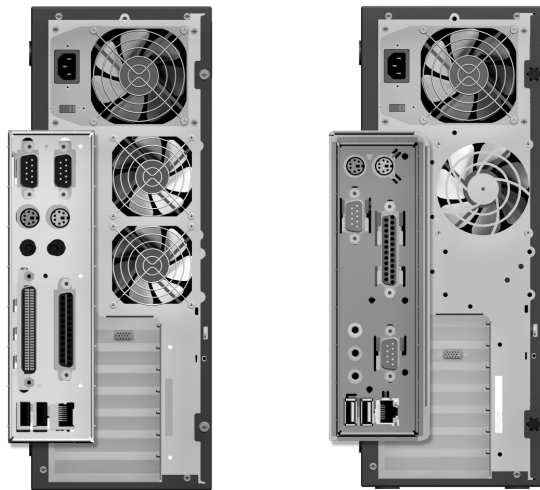
301154-B21



1



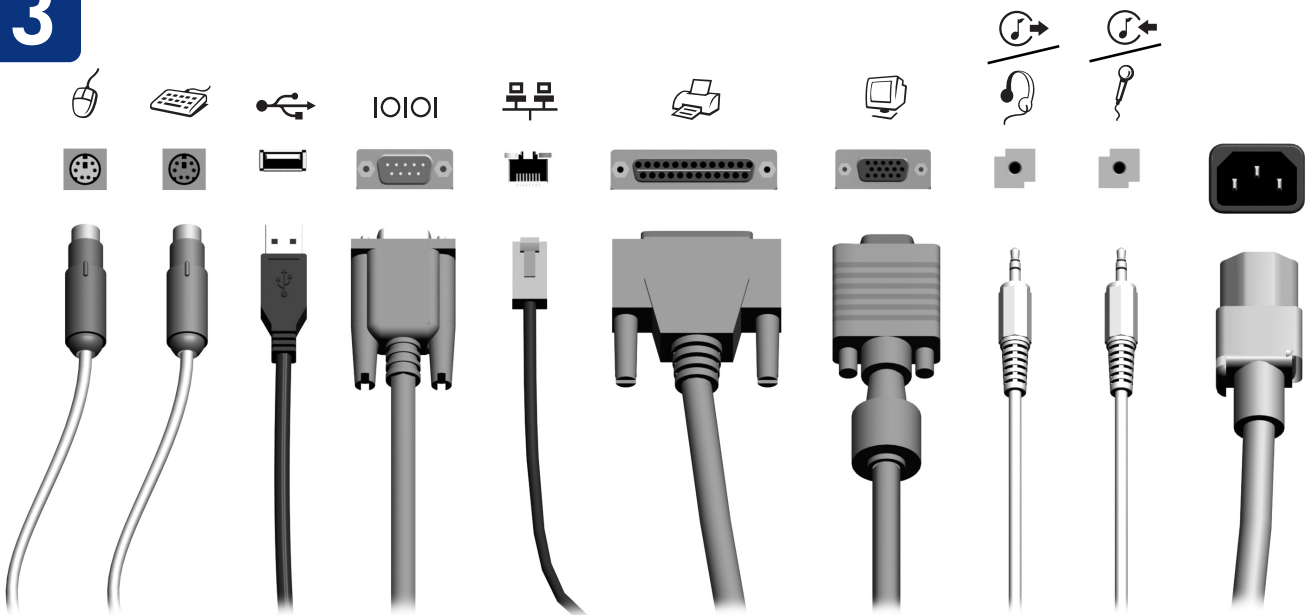
2



xw6000

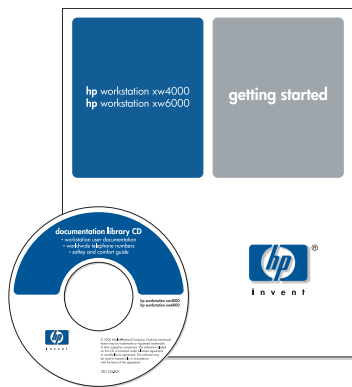
xw4000

3



Arrangement and number of connectors may vary by model.

4



WARNING: Misuse of your personal computer or failure to establish a safe and comfortable workstation may result in discomfort or serious injury. Refer to your *Safety & Comfort Guide* for more information on choosing a workspace and creating a safe and comfortable work environment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. For more information, refer to the *Documentation Library* CD. To reduce the risk of electrical shock, connect your computer only to a grounded (earthed) electrical outlet that is easily accessible at all times.

ADVERTENCIA: no utilizar el equipo personal correctamente o no establecer un entorno de trabajo seguro y confortable puede resultar incómodo e incluso puede producir lesiones graves. En la publicación *Safety & Comfort Guide* (Guía de seguridad y confort) hallará más información acerca de cómo escoger un espacio de trabajo y crear un entorno de trabajo seguro y confortable. Este equipo ha sido sometido a pruebas y cumple los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Si desea obtener más información, consulte el CD *Biblioteca de documentación de*. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, conecte el equipo a una toma eléctrica conectada a tierra de fácil acceso en todo momento.

WAARSCHUWING: Verkeerd gebruik van de computer of een onveilige of oncomfortabele werkomgeving kunnen ongemak of ernstig letsel tot gevolg hebben. Raadpleeg de handleiding “*Een veilige en comfortabele werkomgeving*” voor meer informatie over het kiezen van een werkruimte en het creëren van een goede werkomgeving. Deze apparatuur is getest en voldoet aan de grenzen van een digitaal randapparaat uit klasse B, conform onderdeel 15 van de regels van de FCC. Raadpleeg voor meer informatie de cd *Documentation Library*. Omde kans op een elektrische schok te vermijden, sluit u de computer op een geaard stopcontact aan dat te allen tijde gemakkelijk toegankelijk is.

AVERTISSEMENT : une mauvaise utilisation de votre PC ou une station de travail instable et inconfortable peut entraîner un manque de confort, voire des blessures graves. Reportez-vous au manuel *Sécurité et ergonomie de l'environnement de travail*, qui vous aidera à choisir votre espace de travail et à créer un environnement de travail sûr et confortable. Ce matériel a été testé et jugé conforme aux normes de la classe B concernant les équipements numériques, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Pour de plus amples informations, reportez-vous au CD *Documentation Library*. Pour réduire les risques de décharge électrique, ne connectez votre ordinateur qu'à une prise secteur mise à la masse (reliée à la terre) accessible facilement.

VORSICHT: Wird der PC falsch verwendet oder der Arbeitsplatz nicht sicher und komfortabel eingerichtet, kann zu körperlichen Beschwerden oder ernsthaften Verletzungen kommen. Nähere Informationen zur *Auswahl des Arbeitsplatzes und zur Gestaltung* einer sicheren und komfortablen Arbeitsumgebung finden Sie im Handbuch für sicheres und angenehmes Arbeiten. Dieses Gerät hat in Tests die Grenzwerte eingehalten, die in Abschnitt 15 der FCC-Bestimmungen für digitale Geräte der Klasse B festgeschrieben sind. Nähere Informationen finden Sie auf der *Documentation Library* CD. Um die Gefahr durch elektrischen Schlag zu vermeiden, schließen Sie Ihren Computer nur an eine geerdete Netzsteckdose an, die jederzeit leicht zugänglich ist.

AVVISO: Un cattivo utilizzo del personal computer o la realizzazione di una postazione di lavoro non confortevole e sicura potrebbe causare problemi o danni fisici molto seri. Per ulteriori informazioni in merito, consultate la *Guida alla sicurezza e alla scelta* dell'ambiente di lavoro. Questo dispositivo è stato collaudato ed approvato per la sua attinenza alle limitazioni di un'apparecchiatura digitale di classe B, in conformità alla parte 15 delle norme FCC. Per maggiori informazioni, consultate il CD *della bibliografia*. Per ridurre il rischio di shock elettrico, collegare il computer solo ad una presa elettrica con messa a terra che sia facilmente accessibile.

ADVERTENCIA: Si se hace uso inapropiado de la computadora personal, o si no se puede establecer una estación de trabajo cómoda y segura, puede ocasionar molestias o lesiones graves. Para obtener mayor información acerca de la elección de un lugar de trabajo y la creación de un ambiente de trabajo cómodo y seguro, consulte la Guía de seguridad y comodidad. Este equipo fue probado y se encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Para obtener mayor información, consulte el CD de documentación de. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la computadora sólo a una salida eléctrica conectada a tierra a la que se pueda acceder fácilmente en todo momento.

警告：コンピュータの使用方法を誤ったり、安全で快適な環境で使用されていない場合には、操作する人の健康を損なうおそれがあります。作業場所を選択したり、快適な作業環境を整えるには、コンピュータに付属の『快適に使用していただくために』を参照してください。

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラスB情報技術装置です。詳しくは、Documentation Library CD を参照してください。コンピュータの電源ケーブルは、いつでも簡単に抜き差しできるACコンセントに接続してください。製品を安全に使用するため、必ず電源コードのアース端子を使用して接地してください。